

# **NL Handleiding: Schott Zwiesel Bourgogne Glazen Tulip - 790 ml - 4 stuks**

## **Producttitel**

Schott Zwiesel Bourgogne Glazen Tulip - 790 ml - 4 stuks

## **Inhoud van het product**

- 4x Wijnglas Tulip (Diameter 111 mm, Hoogte 227 mm, Inhoud 790 ml)
- Materiaal: Loodvrij Tritan® Kristalglas

## **Gebruiksaanwijzingen**

- Gebruik: Ideaal voor het serveren en genieten van grote Bourgognewijn
- Vaatwasserbestendig: Ja, glazen behouden hun briljantie na duizenden spoelbeurten
- Breukbestendig: Zeer duurzaam glas met 40% minder breukrisico vergeleken met gewoon glas
- Krasbestendig: Glas is bestand tegen krassen en blijft glanzend behouden
- Geschikt voor dagelijks gebruik: Ja, voldoet aan internationale standaarden voor professioneel gebruik

## **Onderhouds- en reinigingsinstructies**

- Reinigen: Was glaswerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Spoel grondig na.
- Drogen: Droog glaswerk na het wassen direct af met een zachte, pluisvrije doek om watervlekken en streepvorming te voorkomen.
- Schuurmiddelen: Gebruik geen schurende schoonmaaksponsjes of agressieve reinigingsmiddelen; deze kunnen het glas bekrassen.
- Opslag: Bewaar glazen rechtop en niet gestapeld om breuk en beschadiging te voorkomen.

## **Veiligheidsinstructies**

- Breekbaarheid: Glas kan breken bij vallen of stoten. Verwijder scherven onmiddellijk met een bezem of stoffer – nooit met blote handen.
- Snijgevaar: Gebroken glas kan scherpe randen hebben. Wees extra voorzichtig bij het opruimen.
- Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals koud water in een heet glas gieten. Dit kan scheuren of breuk veroorzaken.
- Beschadigd glas: Gebruik geen gebarsten of beschadigd glaswerk. Gooi het direct weg.

## **Leeftijdrestricties**

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

## **Instructies voor verwijdering**

- Heel glas: Gooi afgedankt, heel glas in de glasbak.
- Gebroken glas: Gebroken glas hoort bij het restafval. Wikkel scherven in papier of karton voor veilige

afvoer.

- Raadpleeg de lokale afvalscheidingsregels voor meer informatie.

## **Waarschuwingen**

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

## **Gevaarinformatie**

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk.

*Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.*

---

# **EN** User Manual: Schott Zwiesel Burgundy Wine Glasses Tulip - 790 ml - Set of 4

## **Product Title**

Schott Zwiesel Burgundy Wine Glasses Tulip - 790 ml - Set of 4

## **Contents of the Product**

- 4x Wine Glass Tulip (Diameter 111 mm, Height 227 mm, Capacity 790 ml)
- Material: Lead-free Tritan® Crystal Glass

## **User Instructions**

- Use: Ideal for serving and enjoying full-bodied Burgundy wines
- Dishwasher-safe: Yes, glasses retain brilliance after thousands of wash cycles
- Break-resistant: Highly durable glass with 40% lower breakage risk compared to ordinary glass
- Scratch-resistant: Glass resists scratching and maintains its shine
- Suitable for daily use: Yes, meets international standards for professional use

## **Maintenance and Cleaning Instructions**

- Cleaning: Wash glassware with warm water and a mild washing-up liquid. Rinse thoroughly.
- Drying: Dry glassware immediately after washing with a soft, lint-free cloth to prevent water spots and streaks.
- Abrasives: Do not use abrasive cleaning pads or harsh cleaning agents, as these can scratch the glass.
- Storage: Store glasses upright and avoid stacking to prevent breakage and damage.

## **Safety Instructions**

- Breakage: Glass can break if dropped or knocked. Remove shards immediately using a brush or dustpan – never with bare hands.
- Cut hazard: Broken glass can have sharp edges. Take extra care when cleaning up.
- Thermal shock: Avoid sudden temperature changes, such as pouring cold water into a hot glass. This can cause cracking or breakage.
- Damaged glass: Do not use cracked or damaged glassware. Dispose of it immediately.

## **Age Restrictions**

Not applicable. This product is suitable for use by adults and children under adult supervision.

## **Disposal Instructions**

- Intact glass: Dispose of unwanted, intact glass in the glass recycling bank.
- Broken glass: Broken glass belongs in the residual waste. Wrap shards in paper or cardboard for safe disposal.
- Consult local waste separation guidelines for further information.

## Warnings

- **P102:** Keep out of reach of children.
- **P103:** Read label/these instructions before use.

## Hazard Information

- -: This product contains no chemical hazards.
- -: Physical hazard: Risk of cuts in case of breakage.

*By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.*

---

# **DE** Gebrauchsanleitung: Schott Zwiesel Burgunder Weingläser Tulip - 790 ml - 4er Set

## **Produkttitel**

Schott Zwiesel Burgunder Weingläser Tulip - 790 ml - 4er Set

## **Produktinhalt**

- 4x Weinglas Tulip (Durchmesser 111 mm, Höhe 227 mm, Inhalt 790 ml)
- Material: Bleifrei Tritan® Kristallglas

## **Benutzeranleitung**

- Verwendung: Ideal zum Servieren und Genießen vollmundiger Burgunderweine
- Spülmaschinenfest: Ja, Gläser behalten ihre Brillanz nach tausenden Spülgängen
- Bruchfest: Hochbelastbares Glas mit 40% niedrigerem Bruchrisiko im Vergleich zu normalem Glas
- Kratzerresistent: Glas ist kratzfest und behält seinen Glanz
- Geeignet für den täglichen Gebrauch: Ja, erfüllt internationale Standards für professionelle Nutzung

## **Pflege- und Reinigungshinweise**

- Reinigung: Glas mit warmem Wasser und mildem Spülmittel abwaschen. Gründlich nachspülen.
- Trocknen: Glas nach dem Waschen sofort mit einem weichen, fusselreien Tuch abtrocknen, um Wasserflecken und Schlieren zu vermeiden.
- Scheuermittel: Keine scheuernden Schwämme oder aggressiven Reinigungsmittel verwenden – diese können das Glas zerkratzen.
- Aufbewahrung: Gläser aufrecht und nicht gestapelt lagern, um Bruch und Beschädigungen zu vermeiden.

## **Sicherheitshinweise**

- Bruchgefahr: Glas kann bei Stößen oder Fallen zerbrechen. Scherben sofort mit Besen und Kehrblech entfernen – niemals mit bloßen Händen.
- Schnittgefahr: Glasscherben können scharfe Kanten haben. Besondere Vorsicht beim Aufräumen.
- Thermischer Schock: Schnelle Temperaturwechsel vermeiden, z. B. kaltes Wasser in ein heißes Glas gießen. Dies kann zu Rissen oder Bruch führen.
- Beschädigtes Glas: Gerissenes oder beschädigtes Glas nicht verwenden. Sofort entsorgen.

## **Altersbeschränkungen**

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Erwachsene und Kinder unter Aufsicht eines Erwachsenen geeignet.

## **Entsorgungshinweise**

- Ganzes Glas: Entsorgtes, unbeschädigtes Glas gehört in den Glascontainer.
- Glasscherben: Glasscherben gehören in den Restmüll. Scherben zur sicheren Entsorgung in Papier oder

Karton einwickeln.

- Bitte die örtlichen Abfalltrennungsvorschriften beachten.

### **Warnhinweise**

- **P102:** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- **P103:** Vor der Verwendung das Etikett/diese Anweisungen lesen.

### **Gefahreninformationen**

- -: Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.
- -: Physische Gefahr: Schnittgefahr bei Bruch.

*Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.*

---

# **FR** Manuel d'utilisation: Verres à Vin Bourgogne Schott Zwiesel Tulip - 790 ml - Lot de 4

## **Titre du produit**

Verres à Vin Bourgogne Schott Zwiesel Tulip - 790 ml - Lot de 4

## **Contenu du produit**

- 4x Verre à Vin Tulip (Diamètre 111 mm, Hauteur 227 mm, Contenance 790 ml)
- Matériau: Verre Cristal Tritan® sans plomb

## **Instructions d'utilisation**

- Utilisation: Idéal pour servir et déguster les vins de Bourgogne corsés
- Lave-vaisselle: Oui, les verres conservent leur brillance après des milliers de cycles de lavage
- Résistant aux chocs: Verre très durable avec 40% moins de risque de casse par rapport au verre ordinaire
- Résistant aux rayures: Le verre résiste aux rayures et conserve son éclat
- Convient à un usage quotidien: Oui, respecte les normes internationales pour une utilisation professionnelle

## **Instructions d'entretien et de nettoyage**

- Nettoyage : Laver le verre à l'eau chaude avec un produit vaisselle doux. Rincer soigneusement.
- Séchage : Sécher immédiatement après le lavage avec un chiffon doux non pelucheux pour éviter les traces et les dépôts calcaires.
- Abrasifs : Ne pas utiliser d'éponges abrasives ni de produits nettoyants agressifs, car ils peuvent rayer le verre.
- Rangement : Ranger les verres debout et éviter l'empilement pour prévenir les cassures et les dommages.

## **Consignes de sécurité**

- Risque de casse : Le verre peut se briser en cas de chute ou de choc. Ramassez immédiatement les éclats à l'aide d'un balai ou d'une pelle – jamais à mains nues.
- Risque de coupure : Le verre brisé peut présenter des bords tranchants. Soyez particulièrement prudent lors du nettoyage.
- Choc thermique : Évitez les changements brusques de température, comme verser de l'eau froide dans un verre chaud. Cela peut provoquer des fissures ou une casse.
- Verre endommagé : Ne pas utiliser un verre fissuré ou endommagé. Le jeter immédiatement.

## **Restrictions d'âge**

Non applicable. Ce produit est destiné à être utilisé par des adultes et des enfants sous la surveillance d'un adulte.

## **Instructions d'élimination**

- Verre intact : Déposer le verre non endommagé dans le conteneur de collecte du verre.
- Verre brisé : Le verre brisé appartient aux ordures ménagères résiduelles. Envelopper les éclats dans du papier ou du carton pour une élimination en toute sécurité.
- Consulter les règles locales de tri des déchets pour plus d'informations.

## **Avertissements**

- **P102:** Tenir hors de portée des enfants.
- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.

## **Informations sur les dangers**

- -: Ce produit ne contient pas de dangers chimiques.
- -: Danger physique : Risque de coupures en cas de bris.

*En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.*

---

# **IT** Manuale d'uso: Bicchieri da Vino Borgogna Schott Zwiesel Tulip - 790 ml - Confezione da 4

## **Titolo del prodotto**

Bicchieri da Vino Borgogna Schott Zwiesel Tulip - 790 ml - Confezione da 4

## **Contenuto del prodotto**

- 4x Bicchiere da Vino Tulip (Diametro 111 mm, Altezza 227 mm, Capacità 790 ml)
- Materiale: Vetro Cristallo Tritan® senza piombo

## **Istruzioni per l'uso**

- Uso: Ideale per servire e degustare vini di Borgogna corposi
- Lavastoviglie: Sì, i bicchieri mantengono la brillantezza dopo migliaia di cicli di lavaggio
- Resistente agli urti: Vetro molto resistente con il 40% di rischio di rottura inferiore rispetto al vetro ordinario
- Resistente ai graffi: Il vetro resiste ai graffi e mantiene la sua lucentezza
- Adatto all'uso quotidiano: Sì, soddisfa gli standard internazionali per l'uso professionale

## **Istruzioni di manutenzione e pulizia**

- Pulizia: Lavare il vetro con acqua calda e un detergente delicato per piatti. Sciacquare accuratamente.
- Asciugatura: Asciugare il vetro immediatamente dopo il lavaggio con un panno morbido e privo di pelucchi per evitare aloni e striature.
- Abrasivi: Non utilizzare spugne abrasive o detergenti aggressivi, che possono graffiare il vetro.
- Conservazione: Conservare i bicchieri in posizione verticale senza impilarli per evitare rotture e danni.

## **Istruzioni di sicurezza**

- Fragilità: Il vetro può rompersi se cade o viene urtato. Rimuovere immediatamente i frammenti con una scopa o una paletta – mai a mani nude.
- Rischio di tagli: I frammenti di vetro rotto possono avere bordi taglienti. Prestare particolare attenzione durante la raccolta.
- Shock termico: Evitare bruschi cambiamenti di temperatura, come versare acqua fredda in un bicchiere caldo. Ciò può causare crepe o rotture.
- Vetro danneggiato: Non utilizzare vetro incrinato o danneggiato. Smaltirlo immediatamente.

## **Restrizioni di età**

Non applicabile. Questo prodotto è adatto all'uso da parte di adulti e bambini sotto la supervisione di un adulto.

## **Istruzioni per lo smaltimento**

- Vetro intero: Smaltire il vetro intero e non danneggiato nell'apposito contenitore per il vetro.
- Vetro rotto: Il vetro rotto va nei rifiuti indifferenziati. Avvolgere i frammenti in carta o cartone per uno

smaltimento sicuro.

- Consultare le norme locali per la raccolta differenziata per ulteriori informazioni.

## **Avvertenze**

- **P102:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.

## **Informazioni sui pericoli**

- -: Questo prodotto non contiene pericoli chimici.
- -: Pericolo fisico: Rischio di tagli in caso di rottura.

*Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.*

---

# **PL Instrukcja obsługi: Kieliszki do Wina Burgund Schott Zwiesel Tulip - 790 ml - Zestaw 4 szt.**

## **Tytuł produktu**

Kieliszki do Wina Burgund Schott Zwiesel Tulip - 790 ml - Zestaw 4 szt.

## **Zawartość produktu**

- 4x Kieliszek do Wina Tulip (Średnica 111 mm, Wysokość 227 mm, Pojemność 790 ml)
- Materiał: Bezołowiowe Kryształowe Szkło Tritan®

## **Instrukcje użytkowania**

- Zastosowanie: Idealne do serwowania i degustacji pełnobrzmiących win burgundzkich
- Zmywalny w zmywarce: Tak, kieliszki zachowują blask po tysiącach cykli mycia
- Odporny na pęknięcie: Wysoce trwałe szkło z 40% mniejszym ryzykiem pęknięcia w porównaniu ze zwykłym szkłem
- Odporny na zadrapania: Szkło opiera się zadrapaniom i zachowuje blask
- Przeznaczony do codziennego użytku: Tak, spełnia międzynarodowe normy do użytku profesjonalnego

## **Instrukcje konserwacji i czyszczenia**

- Czyszczenie: Myć szkło ciepłą wodą z łagodnym płynem do naczyń. Dokładnie spłukać.
- Suszenie: Natychmiast po myciu osuszyć szkło miękką, niestrzępiącą się ściereczką, aby zapobiec zaciekom i smugom.
- Środki ściernie: Nie używać szorstkich gąbek ani agresywnych środków czyszczących – mogą porysować szkło.
- Przechowywanie: Przechowywać szklanki w pozycji pionowej, bez układania jednej na drugiej, aby zapobiec stłuczeniu i uszkodzeniom.

## **Instrukcje bezpieczeństwa**

- Kruchość: Szkło może się stłuc przy upuszczeniu lub uderzeniu. Natychmiast usuń odłamki za pomocą szczotki lub szufelki – nigdy gołymi rękami.
- Ryzyko skaleczenia: Potłuczone szkło może mieć ostre krawędzie. Zachowaj szczególną ostrożność podczas sprzątania.
- Szok termiczny: Unikaj gwałtownych zmian temperatury, np. wlewania zimnej wody do gorącego szkła. Może to spowodować pęknięcia lub stłuczenie.
- Uszkodzone szkło: Nie używać popękanego ani uszkodzonego szkła. Wyrzucić je natychmiast.

## **Ograniczenia wiekowe**

Nie dotyczy. Produkt jest przeznaczony do użytku przez dorosłych oraz dzieci pod nadzorem osoby dorosłej.

## **Instrukcje utylizacji**

- Całe szkło: Nienaruszone, wycofane z użytku szkło należy wrzucać do pojemnika na szkło.
- Stłuczone szkło: Potłuczone szkło należy wyrzucić do odpadów zmieszanych. Odłamki zawinąć w papier lub tekturę w celu bezpiecznego pozbycia się.
- Należy zapoznać się z lokalnymi zasadami segregacji odpadów.

## Ostrzeżenia

- **P102:** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.

## Informacje o zagrożeniach

- -: Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.
- -: Zagrożenie fizyczne: Ryzyko skaleczenia w przypadku stłuczenia.

*Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.*

---

ES

# Manual de usuario: Copas de Vino Borgoña Schott Zwiesel Tulip - 790 ml - Juego de 4

## Título del producto

Copas de Vino Borgoña Schott Zwiesel Tulip - 790 ml - Juego de 4

## Contenido del producto

- 4x Copa de Vino Tulip (Diámetro 111 mm, Altura 227 mm, Capacidad 790 ml)
- Material: Cristal de Vidrio Tritan® sin plomo

## Instrucciones de uso

- Uso: Ideal para servir y degustar vinos de Borgoña con cuerpo
- Apto para lavavajillas: Sí, las copas mantienen su brillo después de miles de ciclos de lavado
- Resistente a roturas: Vidrio muy duradero con 40% menos riesgo de rotura en comparación con vidrio ordinario
- Resistente a arañazos: El vidrio resiste arañazos y mantiene su lustre
- Apto para uso diario: Sí, cumple con normas internacionales para uso profesional

## Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Lavar el vidrio con agua caliente y un lavavajillas suave. Aclarar bien.
- Secado: Secar el vidrio inmediatamente después del lavado con un paño suave sin pelusa para evitar manchas de agua y rayas.
- Abrasivos: No utilizar estropajos abrasivos ni productos de limpieza agresivos, ya que pueden rayar el vidrio.
- Almacenamiento: Guardar las copas y vasos en posición vertical y evitar apilarlos para prevenir roturas y daños.

## Instrucciones de seguridad

- Fragilidad: El vidrio puede romperse al caerse o golpearse. Recoja los fragmentos inmediatamente con un cepillo o recogedor – nunca con las manos desnudas.
- Riesgo de corte: El vidrio roto puede tener bordes afilados. Tenga especial cuidado al recoger los fragmentos.
- Choque térmico: Evite cambios bruscos de temperatura, como verter agua fría en un vaso caliente. Esto puede provocar grietas o roturas.
- Vidrio dañado: No utilice vidrio agrietado o dañado. Deséchelo de inmediato.

## Restricciones de edad

No aplicable. Este producto es apto para su uso por adultos y niños bajo la supervisión de un adulto.

## Instrucciones de eliminación

- Vidrio entero: Deposite el vidrio entero y en buen estado en el contenedor de reciclaje de vidrio.
- Vidrio roto: El vidrio roto debe ir a la basura de residuos no reciclables. Envuelva los fragmentos en papel o cartón para desecharlos de forma segura.
- Consulte las normas locales de separación de residuos para obtener más información.

## **Advertencias**

- **P102:** Mantener fuera del alcance de los niños.
- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.

## **Información sobre peligros**

- -: Este producto no contiene peligros químicos.
- -: Peligro físico: Riesgo de cortes en caso de rotura.

*Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.*

---

# **SV** Bruksanvisning: Schott Zwiesel Burgund Vinkupor Tulip - 790 ml - 4-pack

## **Produkttitel**

Schott Zwiesel Burgund Vinkupor Tulip - 790 ml - 4-pack

## **Produktinnehåll**

- 4x Vinkupa Tulip (Diameter 111 mm, Höjd 227 mm, Volym 790 ml)
- Material: Blyfritt Tritan® Kristallglas

## **Användarinstruktioner**

- Användning: Idealisk för att servera och njuta av fylliga Bourgogneviner
- Diskmaskinssäker: Ja, glas behåller sin glans efter tusentals tvättcykler
- Slittålig: Mycket hållbart glas med 40% lägre risiko för brott jämfört med vanligt glas
- Repbeständig: Glaset motstår repor och behåller sin glans
- Lämplig för daglig användning: Ja, uppfyller internationella normer för professionell användning

## **Underhålls- och rengöringsinstruktioner**

- Rengöring: Diska glaset med varmt vatten och ett mildt diskmedel. Skölj noggrant.
- Torkning: Torka glaset omedelbart efter diskning med en mjuk, luddfri trasa för att undvika vattenfläckar och ränder.
- Slipmedel: Använd inte slipande skursvampar eller starka rengöringsmedel – dessa kan repa glaset.
- Förvaring: Förvara glas stående och undvik att stapla dem för att förebygga brott och skador.

## **Säkerhetsinstruktioner**

- Bräcklighet: Glas kan gå sönder om det tappas eller stöts till. Ta omedelbart bort skärvor med en borste eller skyffel – aldrig med bara händer.
- Skärrisk: Krossat glas kan ha vassa kanter. Var extra försiktig vid städning.
- Termisk chock: Undvik snabba temperaturförändringar, t.ex. att hälla kallt vatten i ett varmt glas. Detta kan orsaka sprickor eller brott.
- Skadat glas: Använd inte sprucket eller skadat glas. Kassera det omedelbart.

## **Åldersbegränsningar**

Ej tillämpligt. Denna produkt är lämplig för användning av vuxna och barn under uppsikt av en vuxen.

## **Avfallsinstruktioner**

- Helt glas: Kassera, helt glas lämnas i glasåtervinningen.
- Krossat glas: Krossat glas hör till restavfallet. Slå in skärvorna i papper eller kartong för säker hantering.
- Kontrollera lokala regler för avfallssortering för mer information.

## **Varningar**

- **P102:** Förvaras oåtkomligt för barn.
- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner före användning.

## **Farinformation**

- -: Denna produkt innehåller inga kemiska faror.
- -: Fysisk fara: Risk för skärsår vid brott.

*Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.*